



## AJUNTAMENT DE CASTELLÓ DE FARFANYA

### QUADRE RESUM MODEL DE PLEC DE CLÀUSULES ADMINISTRATIVES PARTICULARS

<b>1. PODER ADJUDICADOR:</b>			
<b>ADMINISTRACIÓ CONTRACTANT:</b> AJUNTAMENT DE CASTELLÓ DE FARFANYA	<b>Òrgan de Contractació:</b> Alcaldia	<b>Nombre d'Expedient</b>	B-85/2018
		<b>Tipus de Procediment</b>	OBERT
		<b>Publicitat:</b>	SI
		<b>Tipus de Contracte:</b>	CTE ADM ESPECIAL
		<b>Tramitació:</b>	URGENT
		<b>Criteris Adjudicació:</b>	DIVERSOS CRITERIS
<b>2. OBJECTE DEL CONTRACTE:</b> CONTRACTE ADMINISTRATIU ESPECIAL PER LA GESTIÓ I EXPLOTACIÓ DEL BAR DE LES PISCINES MUNICIPALS PER LA TEMPORADA 2018			
CPV:		DESCRIPCIÓ DE CPV:	
<b>3. CÀNON</b>			
CÀNON: 1.200 EUROS		IVA: _____ EUROS	DESPESES PUBLICITAT: 0
ANUALITATS: 1			
EXERCICI:2018	Del 23/06 al 02/09		
REVISIÓ DE TARIFES: NO			
FORMULA:		SISTEMA DE REVISIÓ : no	
<b>4. FINANÇAMENT</b>			
FINANÇAMENT AJUNTAMENT: Subjecte a l'ingrés del cànon per part de l'adjudicatari		FINANÇAMENT COMUNITAT AUTÒNOMA:	FINANÇAMENT UNS ALTRES:
<b>5. TERMINI D'EXECUCIÓ</b>			
DEL 23 JUNY AL 2 DE SETEMBRE	PRÒRROGA:NO	DURADA MÀXIMA: fins 2 setembre 2018	
<b>6. GARANTIES</b>			
PROVISIONAL: NO			
DEFINITIVA : SI		ASCENDEIX A al 5% del preu d'adjudicació del contracte, exclòs l'IVA.	
COMPLEMENTÀRIA: NO			
<b>7. MESA DE CONTRACTACIÓ:</b> SI			



## AJUNTAMENT DE CASTELLÓ DE FARFANYA

---

### **PLEC DE CLAUSULES ADMINISTRATIVES PARTICULARS, QUE HAN DE REGIR EL CONTRACTE DE CONCESSIÓ DE SERVEIS DESTINATS A LA GESTIÓ I L'EXPLOTACIÓ DEL BAR DE LES PISCINES MUNICIPALS I A LA VENDA D'ENTRADES PER A LA TEMPORADA 2018**

#### **Primera:** Objecte de l'adjudicació.

L'objecte del contracte és la gestió i explotació del servei de bar de les piscines municipals per a la temporada d'estiu 2018, a més del control d'accés, venda de les entrades individuals i neteja de les citades instal·lacions.

El contracte definit té la qualificació de contracte administratiu especial, d'acord amb l'article 15 de la Llei 9/2017, de 8 de novembre, de contractes del sector públic, per la qual es transposen a l'ordenament jurídic espanyol les directives del Parlament Europeu i del Consell 2014/23/UE i 2014/24/UE, de 26 de febrer de 2014 ( d'ara endavant, LCSP ).

#### **Segona:** Forma de selecció dels contractistes i règim jurídic del contracte.

La forma d'adjudicació del contracte administratiu especial serà el procediment obert, en el qual tot empresari interessat podrà presentar una proposició, quedant exclosa tota negociació dels termes del contracte amb els licitadors, d'acord amb l'article 156 de la LCSP.

Les persones físiques o jurídiques que vulguin concórrer a la licitació, hauran de trobar-se al corrent en el compliment de les seves obligacions tributàries, amb la seguretat social i al corrent de pagament amb l'Ajuntament de Castelló de Farfanya. En aquest últim cas, la comprovació és realitzarà d'ofici per part del consistori i s'acreditarà mitjançant certificació de la Intervenció en relació a les persones que concorrin.

En l'adjudicació del contracte, s'atendrà al que disposa la següent normativa:

- Els preceptes sobre aquesta matèria que conté la Llei 7/1985 de 2 d'abril, reguladora de les bases del règim local (LRBRL).
- La LCSP.
- Els preceptes sobre gestió de serveis locals que conte el Decret Legislatiu 2/2003 de 28 d'abril pel qual s'aprova el Text Refós de la Llei Municipal i de Règim Local de Catalunya que no contradiguin la LCSP.
- El Decret 179/1995 de 13 de juny, pel qual s'aprova El Reglament d'obres, activitats i serveis dels ens locals (ROAS).
- Aquest plec de clàusules administratives, tècniques i econòmiques.
- La normativa sectorial aplicable als serveis públics locals.
- El plec de clàusules d'explotació corresponent.
- La normativa supletòria, estatal i autonòmica, en matèria de gestió indirecta de serveis públics.

El servei és de titularitat municipal, i per tant restarà sota la direcció i el control de l'Ajuntament de Castelló de Farfanya, el qual podrà modificar-lo i suprimir-lo, així com



## AJUNTAMENT DE CASTELLÓ DE FARFANYA

exercir les atribucions que li confereix l'article 248 del Reglament d'obres, activitats i serveis dels ens locals, aprovat per Decret 179/1995, de 13 de juny.

### **Tercera.** El Perfil del contractant

Amb la finalitat d'assegurar la transparència i l'accés públic a la informació relativa a la seva activitat contractual, i sense perjudici de la utilització d'altres mitjans de publicitat, aquest Ajuntament compta amb el Perfil de contractant al que es tindrà accés segons les especificacions que es regulen a la pàgina web següent:

[https://contractaciopublica.gencat.cat/ecofin\\_pscp/AppJava/cap.pscp?ambit=5&keyword=farfanya&reqCode=viewDetail&idCap=2108521](https://contractaciopublica.gencat.cat/ecofin_pscp/AppJava/cap.pscp?ambit=5&keyword=farfanya&reqCode=viewDetail&idCap=2108521) ( o accedint a la pàgina de la seu electrònica <https://www.seu-e.cat/web/castellodefarfanya> i tot seguit a l'apartat perfil del contractant ).

Durant tot el procés de licitació, haurà de complir-se amb les exigències de publicitat activa en virtut del que es disposa en l'article 21.4 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del Procediment Administratiu Comú de les Administracions Públiques i en la normativa vigent en matèria de transparència.

### **Quarta.** Import del cànon

S'estableix una quantitat per import de 1.200,00 euros ( IVA exclòs ) que serà millorat a l'alça pel licitador. Aquesta quantitat s'abonarà el 100 % abans de començar el contracte.

L'adjudicació serà atorgada per resolució de l'alcaldia a la proposta que, complint les condicions del Plec, sigui més avantatjosa per al consistori.

### **Cinquena.** Durada de la concessió

La durada de la concessió serà la temporada d'estiu a comptar des del 23 de juny de 2018 fins al 2 de setembre de 2018.

### **Sisena.** Acreditació de l'Aptitud per Contractar:

Podran presentar proposicions les persones naturals o jurídiques, espanyoles o estrangeres, que tinguin plena capacitat d'obrar, no estiguin culpables en prohibicions per contractar, i acreditin la seva solvència econòmica, financera i tècnica o professional.

1. La **capacitat d'obrar** de l'empresari s'acreditarà:

a. Dels empresaris que fossin **persones jurídiques** mitjançant l'escriptura o document de constitució, els estatuts o l'acte fundacional, en els quals constin les normes per les quals es regula la seva activitat, degudament inscrits, si escau, en el Registre públic que correspongui, segons el tipus de persona jurídica que es tracti.

b. Dels empresaris que fossin **persona físiques** mitjançant fotocòpia del Document Nacional d'Identitat i acreditació d'estar donat d'Alta en l'Impost d'Activitats Econòmiques en l'epígraf corresponent.



## AJUNTAMENT DE CASTELLÓ DE FARFANYA

---

c. Dels empresaris **no espanyols que siguin nacionals d'Estats membres de la Unió Europea** per la seva inscripció en el registre procedent d'acord amb la legislació de l'Estat on estan establerts, o mitjançant la presentació d'una declaració jurada o un certificat, en els termes que s'estableixin reglamentàriament, d'acord amb les disposicions comunitàries d'aplicació.

d. **Dels altres empresaris estrangers**, amb informe de la Missió Diplomàtica Permanent d'Espanya en l'Estat corresponent o de l'Oficina Consular en l'àmbit territorial de la qual radiqui el domicili de l'empresa.

2. La **prohibició de contractar** dels empresaris s'acreditarà mitjançant una declaració jurada i responsable de no trobar-se comprès en cap dels casos d'incapacitat o incompatibilitat assenyalats en la legislació vigent, de no estar incurs en una prohibició per contractar de les recollides en l'article 72 de la LCSP i d'estar al corrent en el compliment de les obligacions tributàries i amb la Seguretat Social.

### 3. La **solvència de l'empresari**:

La **solvència tècnica i professional** dels empresaris s'acreditarà de la següent manera:

- La presentació del carnet de manipulador d'aliments.
- Compromís de donar-se d'alta a l'epígraf de l'activitat corresponent de l'Impost sobre Activitats Econòmiques i donar-se d'alta al règim general de la Seguretat Social com autònom.
- Si s'escau, disposar de titulació relacionada amb l'àmbit de l'hostaleria.
- Si s'escau, disposar del carnet per a mantenidors d'instal·lacions de piscines municipals (Reial Decret 742/2013, de 27 de setembre, pel qual s'estableixen els criteris tècnicsanitaris de les piscines).

La **solvència econòmica i financera** s'acreditarà amb la presentació de la següent documentació:

- Justificant de l'existència d'una **assegurança d'indemnització per riscos professionals o compromís de tenir-la** contractada en el moment de la signatura del contracte (pressupost).
- Certificat de no tenir deutes amb l'Ajuntament.**
- Una **relació dels principals serveis o treballs realitzats en els últims cinc anys** que inclogui import, dates i el destinatari, públic o privat, dels mateixos. Els serveis o treballs efectuats s'acreditaran mitjançant certificats expedits o visats per l'òrgan competent, quan el destinatari sigui una entitat del sector públic; quan el destinatari sigui un subjecte privat, mitjançant un certificat expedit per aquest o, mancament aquest certificat, mitjançant una declaració de l'empresari; si escau, aquests certificats seran comunicats directament a l'òrgan de contractació per l'autoritat competent.

<b>Setena.</b> Presentació de Proposicions i Documentació Administrativa
--

Les ofertes es presentaran al Registre d'entrada de l'Ajuntament de Castelló de Farfanya (Plaça Major, 1, CP 25136 – Castelló de Farfanya), dins del termini de 15 dies naturals



## AJUNTAMENT DE CASTELLÓ DE FARFANYA

---

comptats a partir de l'endemà al de publicació de l'anunci de licitació en el Perfil de Contractant .

Les ofertes també podran presentar-se en el registre electrònic de l'Administració o Organisme al que es dirigeixin.

Les proposicions podran presentar-se, per correu, per telefax, o per mitjans electrònics, informàtics o telemàtics , en qualsevol dels llocs establerts en l'article 16.4 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del Procediment Administratiu Comú de les Administracions Públiques.

Cada licitador no podrà presentar més d'una proposició. Tampoc podrà subscriure cap proposta en unió temporal amb uns altres si ho ha fet individualment o figurés en més d'una unió temporal. La infracció d'aquestes normes donarà lloc a la no admissió de totes les propostes per ell subscrietes.

Lliurada i admesa la proposta, no podrà ser retirada pel respectiu licitador.

La presentació d'una proposició suposa l'acceptació incondicionada per l'empresari de les clàusules del present Plec.

Les proposicions per prendre part en la licitació es presentaran en dos sobres tancats, signats pel licitador i amb indicació del domicili a l'efecte de notificacions, en els quals es farà constar la denominació del sobre i la llegenda **«PROPOSICIÓ PER LICITAR A LA CONTRACTACIÓ DE DEL SERVEI D'EXPLOTACIÓ I GESTIÓ DEL BAR DE LES PISCINES MUNICIPALS DE CASTELLÓ DE FARFANYA, TEMPORADA 2018»**. La denominació dels sobres és la següent:

- **Sobre «A»: Documentació Administrativa.**
- **Sobre «B»: Documentació la Ponderació de la qual Depèn d'un Judici de Valor.**
- **Sobre «C»: Oferta econòmica**

Els documents a incloure en cada sobre han de ser originals o còpies autenticades, d'acord amb la Legislació en vigor.

A dins de cada sobre, s'inclouran els documents següents així com una relació numerada dels mateixos:

Dins de cada sobre, s'inclouran els següents documents així com una relació numerada dels mateixos:

### **SOBRE «A» DOCUMENTACIÓ ADMINISTRATIVA**

#### **a) Documents que acrediten la personalitat de l'empresari.**

Pel que fa a les persones físiques: DNI o fotocòpia autenticada

Pel que fa a les persones jurídiques: d'acord amb el que estableix la clàusula sisena.



## AJUNTAMENT DE CASTELLÓ DE FARFANYA

---

**b) Documents que acrediten la representació** (només en el cas que no s'actui en nom propi)

- Els que compareguin o signin ofertes en nom d'un altre, presentaran còpia notarial del poder de representació, validat per Secretaria de la Corporació.
- Si el licitador és persona jurídica, aquest poder ha de constar inscrit en el Registre Mercantil, quan sigui exigible legalment.
- Igualment la persona amb poder validat a efectes de representació, ha d'acompanyar fotocòpia compulsada administrativament o testimoni notarial del seu document nacional d'identitat.

**b) Declaració responsable de no estar incurs en una prohibició per contractar de les recollides en l'article 72 de la LCSP.**

- Declaració jurada i responsable de no trobar-se comprés en cap dels casos d'incapacitat o incompatibilitat assenyalats en la legislació vigent.
- Declaració responsable o justificant d'estar al corrent del pagament de les obligacions tributàries i amb la Seguretat Social.

**d) Documents que justifiquin el compliment dels requisits de solvència econòmica, financera i tècnica o professional.**

La **solvència tècnica i professional** dels empresaris s'acreditarà amb la presentació de la següent documentació:

- a) Carnet de manipulador d'aliments.
- b) Compromís de donar-se d'alta a l'epígraf de l'activitat corresponent de l'Impost sobre Activitats Econòmiques i donar-se d'alta al règim general de la Seguretat Social com autònom.
- c) Si s'escau, disposar del carnet d'aplicació de fitosanitaris i productes químics.
- d) Si s'escau, disposar del carnet per a mantenidors d'instal·lacions de piscines municipals (Reial Decret 742/2013, de 27 de setembre, pel qual s'estableixen els criteris tècnic-sanitaris de les piscines).

La **solvència econòmica i financera** s'acreditarà amb la presentació de la següent documentació:

- a) Justificant de l'existència d'una assegurança d'indemnització per riscos professionals o compromís de tenir-la contractada en el moment de la signatura del contracte (pressupost).
- b) Certificat de no tenir deutes amb l'Ajuntament.
- c) Una **relació dels principals serveis o treballs realitzats en els últims cinc anys** que inclogui import, dates i el destinatari, públic o privat, dels mateixos. Els serveis o treballs efectuats s'acreditaran mitjançant certificats expedits o visats per l'òrgan competent, quan el destinatari sigui una entitat del sector públic; quan el destinatari sigui un subjecte privat, mitjançant un certificat expedit per aquest o, mancament aquest certificat, mitjançant una declaració de l'empresari; si escau, aquests certificats seran comunicats directament a l'òrgan de contractació per l'autoritat competent.

**e) Adreça de correu electrònic on efectuar les notificacions.**

**f) Les empreses estrangeres presentaran declaració de sotmetre's a la Jurisdicció dels Jutjats i Tribunals espanyols de qualsevol ordre, per a totes les**



## AJUNTAMENT DE CASTELLÓ DE FARFANYA

incidències que demanera directa o indirecte poguessin sorgir del contracte, amb renúncia, si escau, al fur jurisdiccional estranger que pogués correspondre al licitador.

### **SOBRE «B» DOCUMENTACIÓ PONDERABLE MITJANÇANT JUDICIS DE VALOR**

Inclourà aquells documents que siguin necessaris per a la valoració dels criteris que depenguin d'un judici de valor:

- Explicació de suggeriments, millores, activitats lúdiques, sopars que milloren el funcionament del bar durant la temporada d'estiu i la durada del contracte.

### **SOBRE «C» OFERTA ECONÒMICA**

Es presentarà conforme al següent model:

«\_\_\_\_\_, amb domicili a l'efecte de notificacions a \_\_\_\_\_ amb NIF núm. \_\_\_\_\_, en representació de l'Entitat \_\_\_\_\_, amb NIF núm. \_\_\_\_\_, assabentat de l'expedient per a la contractació de \_\_\_\_\_ per procediment obert simplificat, tramitació urgent, en el Perfil de Contractant, faig constar que conec el Plec que serveix de base al contracte i ho accepto íntegrament, prenent part de la licitació i comproment-me a dur a terme l'objecte del contracte per l'import de \_\_\_\_\_ euros i \_\_\_\_\_ euros corresponents a l'Impost sobre el Valor Afegit.

A \_\_\_\_\_, a \_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 20\_\_.

Signatura del candidat,  
Signat: \_\_\_\_\_.»

#### **Vuitena. Criteris d'adjudicació**

Per a la valoració de les proposicions i la determinació de l'oferta amb millor qualitat-preu s'atendrà a diversos criteris d'adjudicació.

**A. Criteris quantificables automàticament, es puntuaran per aplicació de la següent fórmula ( 8 punts ):**

— Millor oferta econòmica: fins a 7 punts.

La fórmula és la següent: puntuació= ( oferta econòmica proposada x 7 punts ) / Proposta oferta econòmica més elevada

\_ Per tenir el carnet de manipulador d'aliments i curs en hostaleria : 1 punt.



## AJUNTAMENT DE CASTELLÓ DE FARFANYA

---

### **B. Criteris la ponderació dels quals depengui d'un judici de valor ( 2 punts ):**

\_ Explicació de suggeriments, millores, activitats lúdiques, activitats diverses i sopars que es facin durant la temporada d'estiu al bar de les piscines : 2 punts

#### **Novena.** Garantia Provisional

No s'estableix garantia provisional per als licitadors que respongui del manteniment de les seves ofertes fins a l'adjudicació del contracte.

#### **Dezena.** La Mesa de Contractació

La Mesa de contractació, d'acord amb l'article 326 de la LCSP, ha d'estar constituïda per un president, els vocals que es determinin reglamentàriament, i un secretari. La composició de la mesa s'ha de publicar en el perfil de contractant de l'òrgan de contractació corresponent. Els membres de la mesa són nomenats per l'òrgan de contractació. El secretari s'ha de designar entre funcionaris o, si no n'hi ha, un altre tipus de personal dependent de l'òrgan de contractació, i entre els vocals hi ha de figurar necessàriament un funcionari dels qui tinguin atribuït legalment o reglamentàriament l'assessorament jurídic de l'òrgan de contractació i un interventor o, a falta d'aquests, una persona al servei de l'òrgan de contractació que tingui atribuïdes les funcions corresponents al seu assessorament jurídic, i una altra que tingui atribuïdes les relatives al seu control econòmic pressupostari.

Conformen la Mesa de contractació els següents membres:

- Cristina Lafay Bertran, que actuarà com a President de la mesa.
- Vicenç Mitjana Rabasa, secretari interventor de l'Ajuntament.
- Laura Juangran Rafel, vocal i arquitecte de l'ajuntament.
- Núria Pedra Queralt, com a vocal.
- Josep Antoni Soldevila Daviu, com a secretari de la Mesa.

#### **Onzena.** Prerrogatives de l'Administració

L'òrgan de contractació, de conformitat amb la llei, ostenta les següents prerrogatives:

- a) Interpretació del contracte.
- b) Resolució dels dubtes que ofereixi el seu compliment.
- c) Modificació del contracte per raons d'interès públic.
- d) Acordar la resolució del contracte i determinar els efectes d'aquesta.

En tot cas es donarà audiència al contractista, havent de seguir-se els tràmits previstos en la LCSP.





## AJUNTAMENT DE CASTELLÓ DE FARFANYA

### **Dotzena.** Obertura de les proposicions

L'acte d'obertura de pliques tindrà lloc a les 12:00 hores del divendres dia 25 de maig de 2018. La Mesa de Contractació qualificarà la documentació administrativa continguda en els sobres A, B i C.

La Mesa, en primer lloc, obrirà els sobres A.

La Mesa podrà concedir, si ho estima convenient, un termini no superior a tres dies perquè el licitador corregeixi els defectes o omissions esmenables observats en la documentació presentada

Posteriorment, procedirà a l'obertura i examen del sobre B i C, en la mesura del possible en el mateix acte, formulant la corresponent proposta d'adjudicació a l'òrgan de contractació.

### **Tretzena.** Requeriment de la Documentació

L'òrgan de contractació requerirà al licitador que hagi presentat l'oferta que tingui la puntuació més alta perquè, dins del termini de cinc dies hàbils, a comptar des del següent a aquell en què hagués rebut el requeriment, present la documentació justificativa de trobar-se al corrent en el compliment de les seves obligacions tributàries i amb la Seguretat Social o autoritzi a l'òrgan de contractació per obtenir de forma directa l'acreditació d'això, de disposar efectivament dels mitjans que s'hagués compromès a dedicar o adscriure a l'execució del contracte i d'haver constituït la garantia definitiva que sigui procedent.

### **Catorzena.** Garantia definitiva

S'estableix una garantia definitiva del 5% del preu d'adjudicació, a dipositar per qualsevol de les formes que es preveuen en l'article 108 de la LCSP:

- a) En efectiu o en valors, que en tot cas són de deute públic, amb subjecció, en cada cas, a les condicions que estableixen les normes de desplegament d'aquesta Llei. L'efectiu i els certificats d'immobilització dels valors anotats s'han de dipositar a la Caixa General de Dipòsits o a les seves sucursals enquadrades en les delegacions d'Economia i Hisenda, o a les caixes o establiments públics equivalents de les comunitats autònomes o entitats locals contractants davant les quals hagin de tenir efectes, en la forma i amb les condicions que les normes de desplegament d'aquesta Llei estableixin, sense perjudici del que disposa per als contractes que se subscriguin a l'estranger.
- b) Mitjançant un aval, prestat en la forma i les condicions que estableixin les normes de desplegament d'aquesta Llei per algun dels bancs, caixes d'estalvis, cooperatives de crèdit, establiments financers de crèdit i societats de garantia recíproca autoritzats per operar a Espanya, que s'ha de dipositar en els establiments que assenyalen la lletra a) anterior.
- c) Mitjançant un contracte d'assegurança de caució, subscrit en la forma i les condicions que les normes de desplegament d'aquesta Llei estableixin, amb una entitat asseguradora autoritzada per operar en el ram. El certificat de l'assegurança s'ha de lliurar en els establiments que assenyalen la lletra a) anterior.



## AJUNTAMENT DE CASTELLÓ DE FARFANYA

### Quinzena. Adjudicació del contracte

Rebuda la documentació sol·licitada, l'òrgan de contractació haurà d'adjudicar el contracte dins dels cinc dies hàbils següents a la recepció de la documentació.

En cap cas podrà declarar-se deserta una licitació quan exigeixi alguna oferta o proposició que sigui admissible d'acord amb els criteris que figurin en el plec.

L'adjudicació haurà de ser motivada es notificarà als candidats o licitadors i, simultàniament, es publicarà en el perfil de contractant.

La notificació haurà de contenir, en tot cas, la informació necessària que permeti al licitador exclòs o candidat descartat interposar recurs suficientment fundat contra la decisió d'adjudicació. En particular expressarà els següents extrems:

- En relació amb els candidats descartats, l'exposició resumida de les raons per les quals s'hagi desestimat la seva candidatura.
- Respecte als licitadors exclosos del procediment d'adjudicació també en forma resumida, les raons per les quals no s'hagi admès la seva oferta.
- En tot cas, el nom de l'adjudicatari, les característiques i avantatges de la proposició de l'adjudicatari determinants que hagi estat seleccionada l'oferta d'aquest amb preferència a les quals hagin presentat els restants licitadors les ofertes dels quals hagin estat admeses.
- En la notificació i en el perfil de contractant s'indicarà el termini en què ha de procedir-se a la seva formalització.

### Setzena. Formalització del Contracte

La formalització del contracte en document administratiu s'efectuarà dins dels quinze dies hàbils següents a comptar des de la data de la notificació de l'adjudicació; constituint aquest document títol suficient per accedir a qualsevol registre públic.

El contractista podrà sol·licitar que el contracte s'elevi a escriptura pública, corrent del seu càrrec les corresponents despeses.

Quan per causes imputables al contractista no pugués formalitzar-se el contracte dins del termini indicat, l'administració podrà acordar la resolució del mateix.

### Dissetena. Obligacions bàsiques de l'adjudicatari i de l'adjudicador

Seràn **condicions generals** per l'adjudicació les següents:

- El concessionari està obligat a obrir i tancar el recinte de les piscines i a conservar el recinte del bar i de les instal·lacions de les piscines, inclosos els seus lavabos, en perfecte estat de neteja i higiene, essent al seu càrrec l'adquisició dels productes de neteja.



## AJUNTAMENT DE CASTELLÓ DE FARFANYA

---

- L'ús directe i personal de les instal·lacions per l'adjudicatari, i com a màxim, pels seus familiars i empleats, comproment-se a no cedir, subarrendar, ni traspasar l'explotació a tercers sense el consentiment de la corporació.
- L'obligació de l'adjudicatari d'abandonar, netejar, desconnectar els congeladors i calentadors, tancar les aixetes de pas i deixar lliure les instal·lacions a disposició de l'Administració municipal, acabat el termini de durada del contracte i sent com a últim dia el del mes de setembre.
- L'obligació de retornar les claus a l'ajuntament, un cop deixades les instal·lacions netes i en bon estat, l'últim dia del mes de setembre.
- L'obligació de liquidar les entrades l'últim dia del mes de setembre.
- L'obligació de liquidar l'abonament de la llum com a màxim la primera setmana del mes de novembre.
- L'adjudicatari té l'obligació de disposar del carnet de manipulador d'aliments. Si en el moment de la licitació, encara no disposa del mateix, es demana full d'inscripció al curs i, un cop realitzar el curs, ha de lliurar còpia autenticada a l'ajuntament abans del mes de finals del mes de juliol.
- L'adjudicatari estarà obligat a prestar el servei amb diligència, inclosa la correcta atenció als usuaris.
- L'adjudicatari té l'obligació de no permetre l'accés d'animals domèstics en tot el recinte de les piscines, així com ha de procurar de no deixar fumar en tot el recinte de les piscines, ja que per llei està prohibit.
- El concessionari haurà de complir el següent horari:  
horari obertura: cada dia a les 11:30 hores  
horari tancament: de dilluns a dijous i diumenge a les 24.00 hores. El divendres i el dissabte podrà tancar a les 3.00 hores de la matinada del dia següent.
- Durant els dies de la Festa Major d'agost, l'adjudicatari estarà obligat a tancar el bar de les piscines a les 20.00 hores.
- L'adjudicatari haurà d'estar al corrent en el pagament de les seves obligacions tributàries i seran a compte seu els impostos, drets, taxes i tributs de caràcter estatal, provincial i municipal que gravin l'activitat, entre aquestos la taxa que grava la inspecció del Departament de Salut.
- L'adjudicatari farà efectiu el preu o cànon d'acord amb els terminis següents:  
100% abans de l'obertura de les piscines.
- Pel que fa a la gestió de les guixetes de les piscines, l'adjudicatari estarà obligat a abonar a l'Ajuntament, per setmana vençuda, l'import de les entrades venudes aquella setmana.
- L'Ajuntament de Castelló de Farfanya, ha de vetllar per la qualitat i higiene en l'explotació del bar, mitjançant mecanismes d'inspecció que es creguin convenients, per tal de garantir la prestació d'un bon servei als usuaris.



## AJUNTAMENT DE CASTELLÓ DE FARFANYA

---

L'adjudicatari estarà sotmès permanentment a la inspecció i vigilància de l'Ajuntament.

- L'Ajuntament de Castelló de Farfanya farà la lectura del comptador de llum al començament del contracte i a l'últim dia que l'adjudicatari torni les claus.
- L'Ajuntament de Castelló de Farfanya té dret a fer tot tipus d'activitats culturals, esportives i d'oci en tot el recinte de les piscines i del bar durant la temporada d'estiu.
- L'Ajuntament de Castelló de Farfanya té dret a demanar a l'adjudicatari els rebuts de la Seguretat Social dels mesos que durin el contracte en qualsevol moment.
- L'adjudicatari respon del deteriorament que es pugui produir en el mobiliari i material i ha de reparar-lo a càrrec seu.
- L'adjudicatari serà responsable dels danys que puguin sofrir i/o ocasionar-se en l'interior del recinte del bar, per la qual cosa haurà de subscriure una assegurança de responsabilitat davant de tercers, que serà presentada davant l'Ajuntament si li és requerit.
- L'adjudicatari no podrà realitzar cap obra de reforma sense el permís de l'Ajuntament, ni podrà canviar els elements ni la seva situació sense el previ consentiment.
- Són a càrrec de l'adjudicatari les obres necessàries de conservació dels locals i instal·lacions fixes, com per exemple: reposició de vidres, pintures, paviment, taulells, taules i cadires, etc. El material com vaixel·la, cristalleries i altre material fungible serà aportat per l'adjudicatari, així com la maquinària necessària per al bon funcionament del bar.
- El manteniment i consum del subministrament d'electricitat, aniran a càrrec de l'adjudicatari.
- L'adjudicatari haurà de disposar de l'organització tècnica, econòmica i humana necessària per l'adequada explotació del servei del bar.
- L'adjudicatari haurà de disposar a petició de l'usuari del corresponent llibre de reclamacions.
- L'adjudicatari haurà de conservar les instal·lacions en perfecte estat d'utilització, destinar-les a l'ús pactat exclusivament i reparar al seu càrrec els desperfectes ocasionats pels usuaris.
- L'Ajuntament de Castelló de Farfanya es farà càrrec de la venda dels abonaments.



## AJUNTAMENT DE CASTELLÓ DE FARFANYA

### **Divuitena.** Drets bàsics de l'adjudicatari i preus abonament de temporada de la piscina

L'adjudicatari tindrà els drets reconeguts en l'ordenament jurídic, i en particular:

a) Utilitzar els béns de domini públic necessaris per l'explotació del servei de bar de les piscines municipals.

b) Percebre les retribucions corresponents per l'explotació del servei del bar de les piscines.

Pel que fa a les guixetes de les piscines tindrà dret a percebre, al finalitzar la temporada de piscines i dins la liquidació definitiva, un 2% de l'import de les entrades venudes en la temporada.

Per aquesta temporada, els preus dels abonaments són els següents:

1. Per entrada personal a la piscina:

- a) Adults i nens de més de 7 anys.....6 €
- b) Nens de 4 a 7 anys.....2 €
- c) Per jubilat ..... 3 €

2. Per abonament temporada de piscina:

- a) Adults i nens de més de 7 anys.....30,00 €
- b) Nens de 4 a 7 anys.....18,00 €
- c) Per jubilat.....25,00 €

### **Dinovenena.** Danys causats com a conseqüència de l'execució del contracte

L'adjudicatari serà responsable, durant l'execució del contracte, de tots els danys i perjudicis directes o indirectes que es puguin ocasionar a qualsevol persona, propietat o servei, públic o privat, com a conseqüència dels actes, les omissions o les negligències del personal a càrrec seu, o d'una organització del servei deficient.

Les propietats i els serveis públics o privats que resultin danyats hauran de ser reparats per l'adjudicatari, que haurà de restablir les seves condicions primitives o compensar adequadament els danys i perjudicis causats, d'acord amb la legislació vigent sobre aquest cas.

Serà per compte del l'adjudicatari, l'obligació d'indemnitzar els danys que s'originen a tercers.

Serà així mateix del seu compte indemnitzar els danys que s'originin a la corporació o al personal que en depèn, per causes iguals i amb excepcions idèntiques que les que assenyalava l'article esmentat.

L'Adjudicatari no serà responsable dels danys i perjudicis que tinguin la seva causa immediata i directa en un ordre específica de l'Ajuntament comunicada per escrit.



## AJUNTAMENT DE CASTELLÓ DE FARFANYA

### Vintena. Penalitats administratives

Les infraccions del contractista per incompliment de les seves obligacions es classificaran d'acord amb el que preveu la LCSP i en els termes que es recullen en aquest Plec, imposant-se, si escau, les multes que s'estableixen.

A efectes contractuals es consideraran faltes sancionables tota acció o omisió del contractista que suposi malmetre les exigències establertes en aquest Plec, així com amb la normativa vigent.

Quan les persones dependents del contractista incorrin en actes o omissions que comprometin o pertorbin la bona prestació del servei contractat, l'Ajuntament de Castelló de Farfanya podrà requerir la seva substitució. En qualsevol cas, qui el substitueixi haurà de complir els mateixos requisits que l'antecessor.

La imposició de sancions no inclou la responsabilitat per danys i perjudicis ni la possible resolució del contracte.

#### A - RÈGIM SOBRE LES INFRACCIONS :

##### a) Es consideren infraccions molt greus:

- El retard en l'inici de la prestació del servei, després d'haver estat adjudicat definitivament, si no hi ha una causa de força major.
- Les paralitzacions i les interrupcions en la prestació del servei d'un dia o més, si no hi ha la mateixa causa de l'apartat anterior.
- La prestació sistemàticament defectuosa o irregular del servei.
- L'incompliment de les condicions indicades en aquest Plec.
- La reiteració de cometre faltes greus (tres vegades)

##### b) Es consideren infraccions greus:

- La prestació defectuosa o irregular dels serveis de manera no sistemàtica.
- L'incompliment per part del personal adscrit al servei de les seves obligacions.
- La no observació de les normes referents a la higiene i seguretat en el treball.
- L'incompliment o el falsejament dels deures d'informació a l'Ajuntament que en relació als serveis i al personal corresponen al contractista segons aquest Plec.
- No estar al corrent del compliment de les seves obligacions tributàries i amb la Seguretat Social que tinguin relació amb el servei.
- La reiteració de cometre faltes lleus (sis vegades)

##### c) Es consideren infraccions lleus:

- Totes les altres infraccions no previstes abans i que infringeixin d'alguna manera les condicions establertes.

#### B) REGIM SOBRE LES SANCIONS:

##### a) Infraccions molt greus:

- Rescissió del contracte



## AJUNTAMENT DE CASTELLÓ DE FARFANYA

---

- Penalitzacions contractuals que es multaran des de 500 € a 750 €.
- b) Infraccions greus:
  - Penalitzacions contractuals que es multaran des de 250 € a 500 €.
- c) Infraccions lleus:
  - Advertiment formal
  - Penalitzacions contractuals que es multaran des de 20 € a 250 €.

### Vintiuena.- Resolució

- 1) Seran causes de resolució del contracte les següents:
- La mort o incapacitat sobrevinguda del contractista individual o l'extinció de la personalitat jurídica de la societat contractista, sense perjudici del que preveu l'article 98 relatiu a la successió del contractista.
  - La declaració de concurs o la declaració d'insolvència en qualsevol altre procediment.
  - El mutu acord entre l'Administració i el contractista.
  - La demora en el compliment dels terminis per part del contractista.
  - La demora en el pagament per part de l'Administració per un termini superior a sis mesos.
  - L'incompliment de l'obligació principal del contracte, així com l'incompliment de les obligacions essencials qualificades com a tals en aquest plec.
  - L'impossibilitat d'executar la prestació en els termes inicialment pactats, quan no sigui possible modificar el contracte d'acord amb els articles 204 i 205 de la LCSP; o quan, donant-se les circumstàncies establertes en l'article 205 de la LCSP, les modificacions impliquin, aïllada o conjuntament, alteracions del preu del mateix, en quantia superior, en més o menys, al 20% del preu inicial del contracte, amb exclusió de l'IVA.
  - El desistiment abans d'iniciar la prestació del servei o la suspensió per causa imputable a l'òrgan de contractació de la iniciació del contracte

L'aplicació i els efectes d'aquestes causes de resolució són les que s'estableixin en els articles 212, 213 i 313 de la LCSP.

En tots els casos, la resolució del contracte es durà a terme seguint el procediment establert en l'article 191 de la LCSP i en l'article 109 del RGLCAP.

2) La declaració de resolució de l'adjudicació, sense perjudici de les sancions que, en el seu cas, procedeixin per d'incompliment de qualsevol de les condicions i, en especial, no mantenir les instal·lacions en les degudes condicions de neteja, condicionament i ornament, així com el bon tracte als ciutadans i la vigilància en el ben entès que l'advertiment oficial de d'incompliment de les obligacions per tres vegades consecutives fet per l'alcaldia pot donar lloc a la resolució de l'adjudicació.

3) La resolució produirà el cessament automàtic de l'adjudicació i no donarà dret al seu titular a reclamar indemnització per danys i perjudicis.

4) Quan el contracte es resolgui per culpa del contractista, es confiscarà la garantia definitiva, sense perjudici de la indemnització pels danys i perjudicis originats a l'Administració, en el que excedeixin de l'import de la garantia.



## AJUNTAMENT DE CASTELLÓ DE FARFANYA

5) L'Ajuntament podrà fer les inspeccions que cregui oportunes per tal de verificar el compliment de les condicions de l'adjudicació. Per resolució de l'Alcaldia es podrà acordar deixar sense efecte l'adjudicació abans del temps establert, si ho justifiquen les circumstàncies esdevingudes d'ordre o d'interès públic.

### **Vintidosena.- Règim de recursos**

1.- Els actes de preparació i d'adjudicació, i els adoptats en relació amb els efectes, la modificació i l'extinció d'aquest contracte, són susceptibles del recurs administratiu ordinari que correspongui, d'acord amb el que estableix la Llei 26/2010, del 3 d'agost, del règim jurídic i de procediment de les administracions públiques de Catalunya, i la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques, o del recurs contenciós administratiu, de conformitat amb el que disposa la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa.

2.- Els acords que adopti l'òrgan de contractació en l'exercici de les prerrogatives de l'Administració són susceptibles de recurs potestatiu de reposició, de conformitat amb el que disposa la Llei 26/2010, del 3 d'agost, del règim jurídic i de procediment de les administracions públiques de Catalunya, i la legislació bàsica del procediment administratiu comú, o de recurs contenciós administratiu, de conformitat amb el que disposa la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa.

### **Vintitresena.- Arbitratge**

Sens perjudici del que estableix la clàusula vint-i-dosena, es podrà acordar el sotmetiment a arbitratge de la solució de totes o alguna de les controvèrsies que puguin sorgir entre l'administració contractant i la/es empresa/es contractista/es, sempre que es tracti de matèries de lliure disposició conforme a dret i, específicament, sobre els efectes, el compliment i l'extinció d'aquest contracte, de conformitat amb el que disposa la Llei 60/2003, de 23 de desembre, d'Arbitratge.

### **Vint-i-quatre. Mesures cautelars**

Abans d'interposar el recurs especial en matèria de contractació les persones legitimades per interposar-lo podran sol·licitar davant l'òrgan competent per a la seva resolució l'adopció de mesures cautelars, de conformitat amb el que estableix l'article 49 de la LCSP i el Reial decret 814/2015, d'11 de setembre, ja esmentat.

### **Vint-i-cinquena. Règim d'invalidesa**

Aquest contracte està sotmès al règim d'invalidesa previst en els articles 38 a 43 de la LCSP.





## AJUNTAMENT DE CASTELLÓ DE FARFANYA

### **Vint-i-sisena.** Jurisdicció competent

L'ordre jurisdiccional contenciós administratiu és el competent per a la resolució de les qüestions litigioses que es plantegin en relació amb la preparació, l'adjudicació, els efectes, la modificació i l'extinció d'aquest contracte.

### **Vint-i-setena.-** Clàusula de confidencialitat

Els documents i les dades presentats pels licitadors es poden considerar de caràcter confidencial si inclouen secrets industrials, tècnics o comercials i/o drets de propietat intel·lectual, i quan la seva difusió a terceres persones pugui ser contrària als seus interessos comercials legítims i/o perjudicar la competència lleial entre les empreses del sector; o bé quan el seu tractament pugui ser contrari a les previsions de la normativa en matèria de protecció de dades de caràcter personal.

Si escau, els licitadors han de presentar una declaració de confidencialitat que ha de ser necessària i proporcional a la finalitat o interès que es vol protegir i ha de determinar de forma expressa i justificada els documents i/o les dades facilitades que considerin confidencials. No s'admeten declaracions genèriques o no justificades del caràcter confidencial.

Sens perjudici de la declaració de confidencialitat dels licitadors, davant d'una sol·licitud d'informació correspon a l'òrgan de contractació valorar si aquesta qualificació és correcta, d'acord amb els principis de publicitat i de transparència que regeixen l'actuació administrativa, i corregir-la si s'escau, prèvia audiència dels licitadors.

En cap cas tenen caràcter confidencial la proposta econòmica, les dades del Document Europeu Únic de Contractació (DEUC) que consten a registres públics i les dades següents en relació al plec esmentat.

### **Vint-i-vuitena.-** Clàusula ètica

Els licitadors i els contractistes assumeixen les obligacions següents:

- a) Observar els principis, les normes i els cànons ètics propis de les activitats, els oficis i/o les professions corresponents a les prestacions objecte dels contractes.
- b) No realitzar accions que posin en risc l'interès públic.
- c) Denunciar les situacions irregulars que es puguin presentar en els processos de contractació pública o durant l'execució dels contractes.
- d) Abstenir-se de realitzar conductes que tinguin per objecte o puguin produir l'efecte d'impedir, restringir o falsejar la competència com per exemple els comportaments col·lusoris o de competència fraudulenta (ofertes de resguard, eliminació d'ofertes, assignació de mercats, rotació d'ofertes, etc.).
- e) Respectar els acords i les normes de confidencialitat.



## AJUNTAMENT DE CASTELLÓ DE FARFANYA

---

f) Col·laborar amb l'òrgan de contractació en les actuacions que aquest realitzi per al seguiment i/o l'avaluació del compliment del contracte, particularment facilitant la informació que li sigui sol·licitada per a aquestes finalitats i que la legislació de transparència i els contractes del sector públic imposen als adjudicataris en relació amb l'Administració o administracions de referència, sens perjudici del compliment de les obligacions de transparència que els pertocuin de forma directa per previsió legal.

Aquestes obligacions tenen la consideració de condicions especials d'execució del contracte

Cristina Lafay Bertran  
Alcaldessa  
Castelló de Farfanya, 3 de maig de 2018.